

'تنوعس منز اتحاد، یا 'اکس منز واریاہ

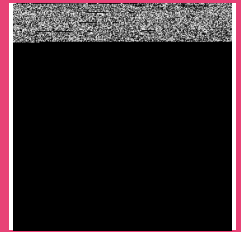
اوہ، مے دیو میانی دُعا ز بہ بیکہ نہ زانہہ تہ واریاہن ہندس ڈراماہس منز امی ہندس
رابطچ نعمت راوتہ۔ —
رابندر ناتھ ٹیگور

... تنوعس منز اتحادک اصول یس ہمیشہ [ہندوستان] خاطر عام رودمت چہ تہ امچ
تکمیل چہ تہ سہند وجوہک بنیادی طریقہ تہ امچ فطرت، واریاہ اکس منز، کر سو پنہ
سوبھاوا تہ سورہر ما کس یقینی بنیادس پیٹھ۔
— سری ارویندو



بڑی سوال !

1. ہندوستانی منظرنامس منز 'تنوعس منز اتحاد' ستر کیا مطلب چہ؟
2. ہندوستانچ تنوکی کم پہلو چہ ساروی کھوتہ زیادہ حاران؟
3. اسی کتہ کئی ہیکو تنوعس منز بنیادی اتحاد بناوتہ؟



اکھ بھرپور تنوع

اگر تہی ٹرینہ ذریعہ بندوستانک سفر کرو، تیلہ وچھو تہی نہ صرف زمینچ تریں بدلان بلکہ واریاہ مختلف قسمی پلو تہ کھن تہ۔ تہی بوزو مختلف زبانہ، واقف تہ غار واقف، تہ وتہ منز وچھو مختلف سکرپٹ۔ پننس خطس منز تہ آسہ توہ اکثر بندستان کیو باقی حصو پیٹھ مختلف رواج تہ رواج تھاون والی لکھ وچھنہ۔ یہ چھ بندوستانک بھرپور تنوع، تہ یہ چھ عمومَن گوڈنیک چیز یس سانس ملکس منزینہ والین ستی چھ یوان۔

1.4 ب بلین کھوتہ زیادہ باشندن (دنیاچ آبادی بند تقریباً 18 فیصد) ستی، یتھ تنوع چھ نہ حیرت انگیز کیٹہ! 20 ہمہ صدی بندس آخرس منز، کور اکس قومی تنظیم، اینتھروپولوجیکل سروے آف انڈیا بن ملکہ کین تمام ریاستن منز 4,635 کمیونٹین بند 'پپیل آف انڈیا پروجیکٹ' ناو ستی اکھ بوڑ سروے۔ اُمی کر 25 سکرپٹ استعمال کرتھ 325 زبانہ گنراونہ۔ اُمی کور یہ تہ وچھنہ ز واریاہ بندوستانین چھ مہاجر وننہ یوان، اُمہ لحاظ ستی ز لوکھ چھنہ پننہ زینہ جایہ نزدیک یا پننہ اصلی برادری ستی روزان۔

ولوڈو یافت کرو

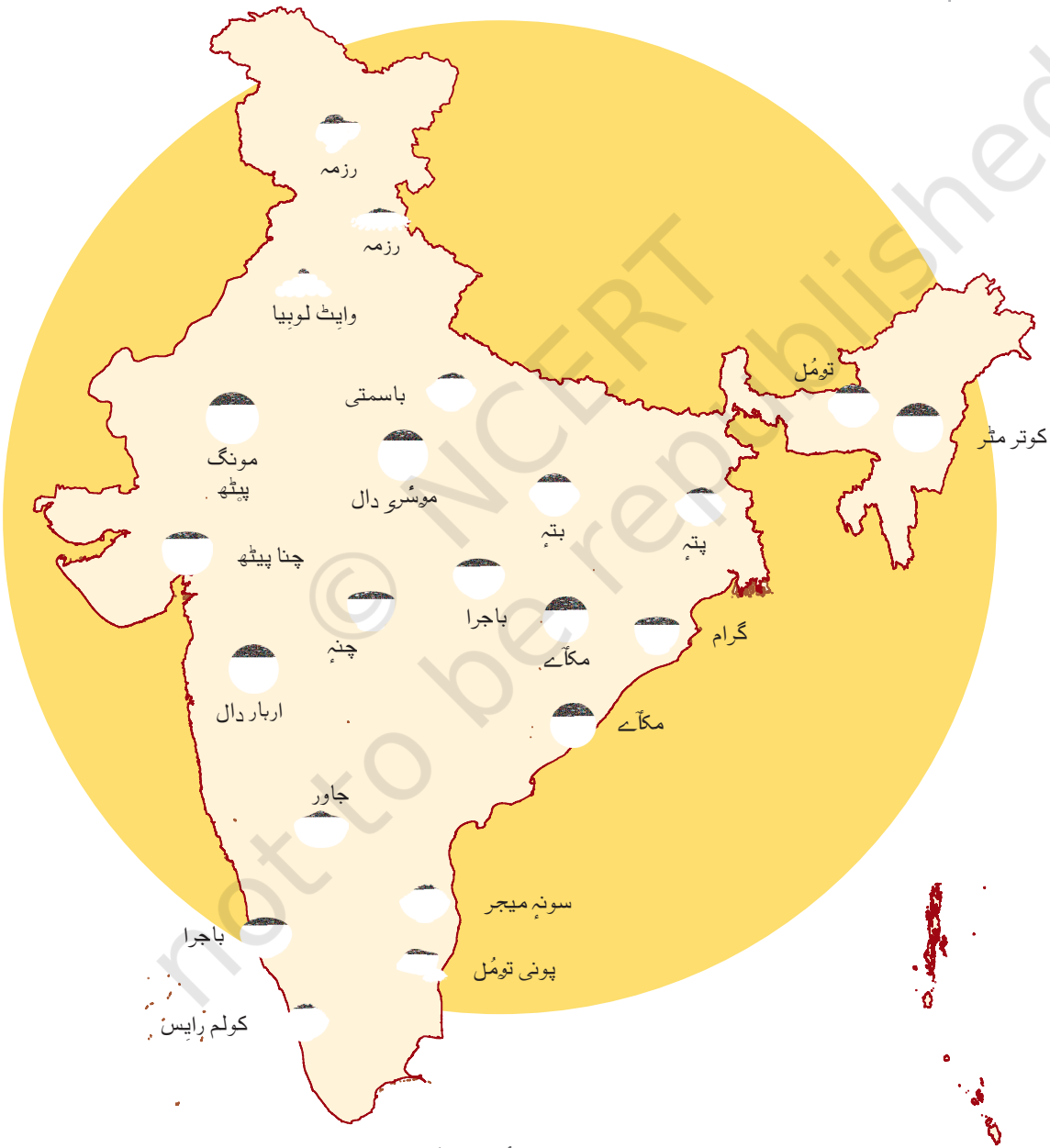
اکھ طبقاتی سرگرمی طور، بنائیو (1) کم کھوتہ کم 5 ہم جماعت تہ یمن بندین مالس ماجہ بنز زینہ جاین بنز فہرست۔ (2) طالب علمن بنز مادری زبانہ تہ باقی زبانہ یم تمن زانان چھ۔ نتیجن پیٹھ کرو تنوع کہ لحاظ بحر۔

ییلہ زن تنوع چھ پُرو پاتھی خوبصور، مگر امیک احساس کُر چھنہ یوتاہ سہل۔ اکہ صدی کھوتہ زیادہ بڑوٹہ کور برطانوی تاریخ دان ونسیٹ سِمتھن حیران، "یتھس حاران کُر وائس تنوعس باوجود کتھ کُنی بیکہ بندوستانچ تاریخ لیکھتہ؟ ... اُمہ سوالک جواب چھ اتھ حقیقتس منز لبنہ یوان ز بندوستان چھ تنوعس منز اتحاد پیش کران۔"

"تنوعس منز اتحاد" ستی کیا مطلب چھ؟ اُسی کتھ کُنی بیکو اتھ اتحادس سمجھان تہ اظہار کرتھ، یا 'اکس منز واریاہ' اتھ سوالک جواب دینہ خاطر کر اُسی بندوستانی زندگی بندو کیٹہ پہلو تلاش۔

سارنی باپت کھین

توبہ منڑ آسہ کیٹڑو ہندوستان کیو مختلف علاقو پیٹھ کھین کھیمت۔ ہندوستانس منڑ یس مختلف سینن تہ تیآرین ہند مز تہر چھو تمن ہند تعداد گڑھ ساسہ ہدی آسن، اگر لچھ نہ! توتہ چھ کیٹھہ غذائی اجناس ملکہ کین تقریباً پیتھ حصس منڑ عام - اناج یتھ کُنی زن تومل، جو تہ کُنی۔ باجرا یتھ کُنی زن موتی باجرا (باجرا)، سورگھم (جوار)، فنگر باجرا (راگی)۔ تہ دالہ یتھ کُنی زن مختلف قسبک دال تہ گرام۔ یمن سارنہ چھ 'سٹیپل اناج' یعنی بُنیادی اناج ونہ یوان تکیار یم



فیگ 8.1۔ ہندوستان کین مختلف علاقو پیٹھ اناج تہ دالن پٹھ کیٹھہ مثالہ

چھ زياد تر بندوستانين خاطر بُنيادي غذا (تصوير 8.1 صفحہ 127 پيٽھ)۔ یتھے پاٿھی چھ کينھ عام مسالہ یتھ کُني زن ليڊر، زي، آله تہ ادرک تہ پورِ مُلکس منز استعمال پوان کرنہ۔ اُسي بيکويہ فهرست کينھ عام سبزي، عام تيل بيترِ سِتي جاري تهاوتھ۔

لهذا اُسي چھ وچھان ز کتھ کُني بيکويہ بيوي اجزاء (اتحاد) متعدد امتزاجن (تنوع) منز استعمال کرتھ تاکہ لامتناہي قسمک بانہ تيار بيہ کرنہ

ہ۔ اُسي بيکويہ فهرست کينھ عام سبزي، عام تيل بيترِ سِتي جاري تهاوتھ۔

توے چھ اُسي وچھان ز کتھ کُني چھ بوي (اتحاد) بيکويہ واريابن امتزاجن منز استعمال کرتھ (تنوع) سڀنن بُند اکھ نہ ختم گژھن وول قسم تيار کرنہ خاطر!

ؤلودِ يافت کرو

- اکھ کلاس سرگرمي پيٽھ بن آووِ تَمَن چيزن (اناچ، مسالہ بيترِ بُند فهرست یم تُہندس گرس منز استعمال کرنہ چھ پوان۔
- کائہ تہ سبزي تلو تہ سوئچو مُختَلَف سڀنن بُندس تعدادس مُتعلق یم تُي اُتھ سِتي تيار بيکوکرتھ۔

کُپر تہ پلو

بُندُستانس منز پريٽھ خطہ تہ برادري چھ پلو تہ پلو بُند پَن اُنداز تيار کورُمت۔ توتہ چھ اُسي کينھ ريوآيتي بندوستانی پلون منز اکھ بَشر وچھان، قطع نظر ز استعمال گژھن وَاَلي مواد کُنہ تہ آسہ۔ اکھ واضح مثال چھ کپرچ سارِ زيچھر یتھ ساڙي چھ وُنان، اکھ قِسْمک پلو یُس بندوستان کين زياد تر حصن منز لاگنہ چھ پوان تہ مُختَلَف کپرو سِتي بناونہ چھ پوان۔ زياد تر سوتي يا ريشم، مگر از کل چھ مصنوعی کُپر تہ۔ بنارسي، کنجيوارم، پيٽھاني، پائن پٽولا، موگا يا ميسور چھ ريشم ساڙين بُندي کينھ مشهور قِسم۔ یم چھ بيہ وارياه قِسمچ سوتي ساڙ۔ پورِ پاٿھی چھ یم غارِ سلہ دار کپرک ٿکر بتہ بُدي قِسمن منز پوان۔ تَم چھ



فيگ 8.2۔ سٽون ريليف اکھ بُند (ويشالي پيٽھ ساڙ منز زنانہ) (آز بهارس منز)

وونكه مختلف طريقو سټري تيار كړې
آمت (تصوير- 8.3 دجهنې طرفه) ته
ډيزائننگ- كينېه ډيزائن چې پلوك
حصې، بيلې زن باقى پلو وونې پټې چهاپنې
چې يون- آخر كار چې رنگن منځ لامتناهې
بدلان، يم وارياه قسېم رنگو سټري پاد چې
گڙهان-

ساډ بڼز چې اكه زيږتې تاريخ- ویشنو (از
بهارس منځ) پيټه چې يم كنه بند راحت
(صفحه 128 پيټه تصوير 8.2) كينېه
صدى قبل قبل مسيح پيټه-

ولوډيو يافت كړو

وضاحت كړو ز ساډ بڼز مثال كته كني چې
اتحاد ته تنوع دوشونې بڼز عكاسي كران
(100-150 لفظن منځ)-

مه كړو آتې گډو

وا وارياه كالس تام اوس بنډستانن دنيابك بهترين سوت تيار كورمټ ته بنډستانن كپر اوس
يورپس تام برآمد كړنې يون- 17 مه صدي كې يورپس منځ گاي 'چنټز' نامي پرتې سوتې بند اكه
خوبصورت قسم يوتا مشهور ز كينېه يورپي پلو كننس منځ گاي تيزي سان كمې- آخر كار كور
پنځين چيزن بند حفاظتې خاطر انگلستان ته فرانسن بنډستان پيټه چنټز درآمديس پيټه پابندي
بند فاصله

ساډ لاگنيكي چې وارياه طريقې، تكياز يم چې اكه علاقې پيټه بيس علاقې منځيا اكه فرقې پيټه
بيس برادري منځ مختلف آسان- درحقيقت، يې تراونې كړنې نوي طريقې چې ونه ته ايجار
كړنې يون- مگر آخر كار چې يې اكه واحد پوشاك - ساډ پتمين صدين منځ، گيېه بنډستانس
منځ پينې والي وارياه مسافر امچې سادگي، معيشت، ته يې لاگنې پينې والين مختلف طريقې پيټه

راحت:

اكه ډيزائن
يس پينل كس
سطحس پيټه
چې كهڅا آسان
(يس كن، لكې،
سرامك يا كنه
بيبي مواد
بيكې استه)-

تڼوس منځ اتحاد، يا اوكس منځ وارياه-8



فيگ 8.4- زنانہ چھ اکثر
ساڙو تهاو واريابن مٺز
استعمال چھ کران اکھ نيپر
ڏريس (پيڪچر
جنوبي بندوستان پيٿھ).



حاران- امه علاو چھ زنانہ اکثر پلو کھوتہ زياد ساڙو واريابن استعمالن مٺز تراوان- بيرکين
شبيهہ 8.4 مٺز چھ شے تصوير امه قسمي کيئہ تخليقي استعمالچ وضاحت کران-

ولوڏرو يافت کرو

→ پيٿهمين تصويرن مٺز، بيکوئي پرزن آوتہ ز ساڙ خاطر کياہ چھ استعمال کرني امت؟

→ کيا تمي چھو ساڙ بند زياد استعمالن متعلق خبر، يا تمي هڪو تصور گرتہ؟

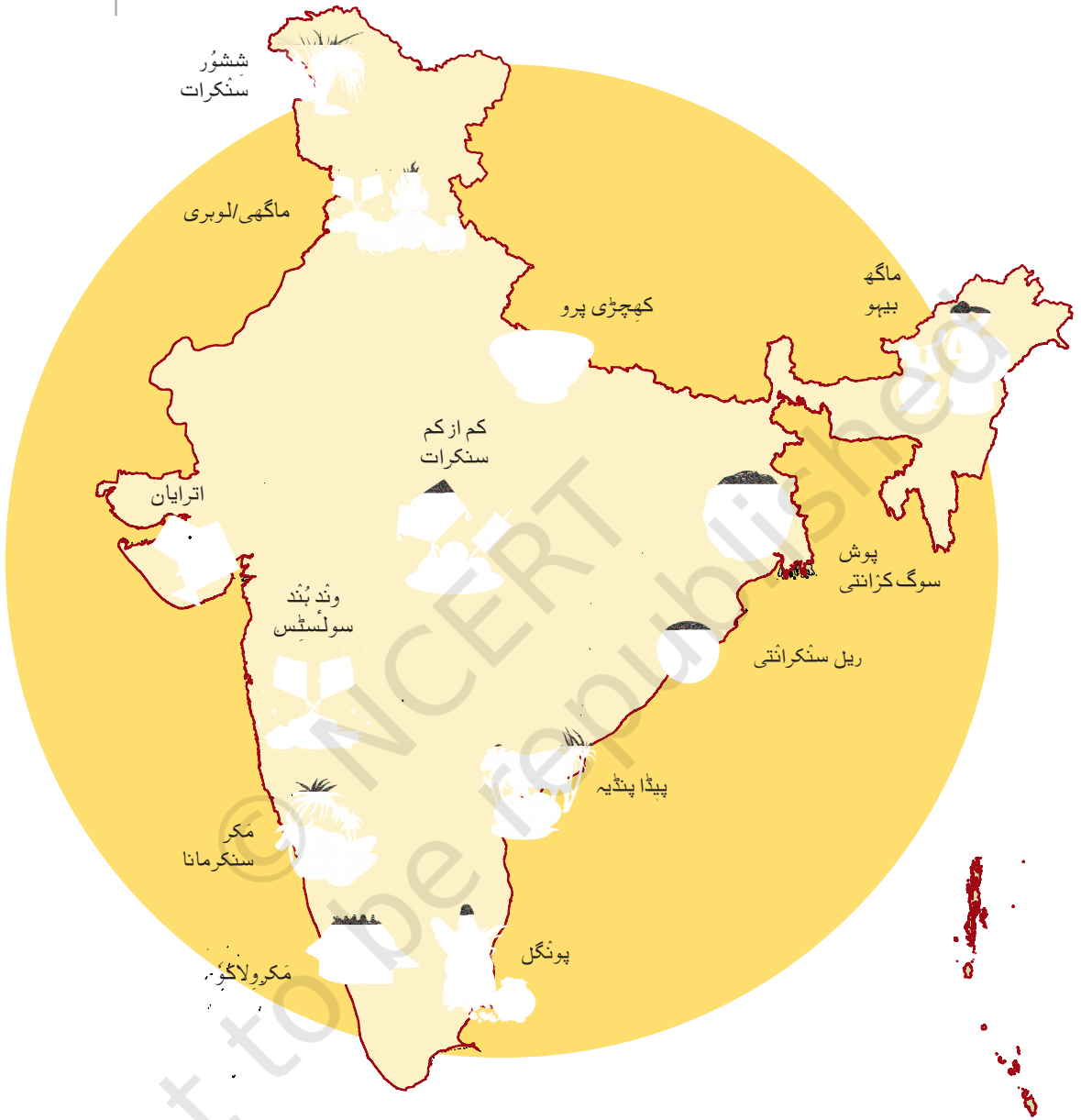


→ ساڙ پٺڙ مثالہ پتہ بن آوہ مختلف طرز بن فہرست یم توبہ دھوتہ خ آطر وچہمتی چہو -
دوشوے چہ کپڑ تہ دھوتی استعمال کرتہ۔ تہ کس نتیجہ بیکو اخذ کرتہ ؟

(تہوار) خاص دوہن پٺڙ کثرت (بہرمار)

ہندوستانس مٺڙ چہ تہوارن ہندی واریاہ قسم۔ توبہ آسہ وچہمت ز کینہہ عام چہ پور
ہندوستانس مٺڙ تقریباً آکی وز مناوہ یوان، حالانکہ تہن چہ مختلف ناوہ آسہ کر صیرف
آکھ مٺال - مکارا سنکرانتی، یس 14 جنوری یا اتہ آندی پکی ہندستان کین واریاہن حصن

منڙ فصلن ٻنڊ موسمُڪ آڱاز ڇھ ڪران۔ نقشہ ڇھ پورِ بندوستانس منڙ اڪسے تاريخس ڀيٽھ
يتھين تھوارن ٻنڊي مُختَلَف ناو باوان۔



فيگ 8.5۔ ساريسے بندوستانس منڙ ڇھ اڪي تاريخس مُتعلق ڀتھي تھوارن ٻنڊي

وُلڊڙو يافت ڪرو

→ تھنڊ من پسند تھوار ڪياھ ڇھ تہ ٻہ ڪتھ ڪن ڇھ تھنڊس علائقَس منڙ مناوڻہ ڀوان؟ ڪيا توڻہ ڇھ ڀي زِيہ ڇھ ٻنڊستان ڪس ڪنہ بييس حصس منڙ مناوڻہ ڀوان، شايد ڪنہ مُختَلَف ناو ستِي اڪتوبر

→ تا نومبرس دوران ڇه بندوستانس مَنز وارياه بڙ تهوار مناونه يوان۔ مُلڪه ڪين مُخْتَلِف
حَصَن مَنز بن آوو ڪيئڙهن اَنَم ناون تہ تہندين مُخْتَلِف ناَوَن بڻد فہرست۔

اکھ مہاکاوی پھلاو

ادب ڇھ اسم تنوعس مَنز اتحاد ڇھ بڙاکھ اکھ بهترين مثال پيش ڪران۔ بندوستانِي ادب ڇھ
انتہائی متنوع (تہ دنيا بس مَنز ساروی کھوتہ زيادہ وافرَن مَنز)۔ صديو پيڙھي، زبان، تکنیک
بيتر مَنز اختلافاتَن باوجود، کور تمواہم موضوعات تہ خدشات ظاہر۔ مثلن، پانچتنترس
مُطَلَق کُمي ڇھنہ بوزمُت؟ بض دِنہ واجني دُليلن بڻد يہ مجموعہ، يتھ مَنز جانور بطور
اہم ڪردار ڇھ، ڇھ اسم زندگي بڻدي اَنَم بئر بيچھناوان اصلي سنسڪرت متن ڇھ کم از کم
2,200 وري پرون مگر امچہ دُليلہ ڇھ لڳ بڳ پڙيتھ بندوستانِي زبانہ مَنز بناونہ آمڙ۔ در۔

درحقيقت، تمو ڇھ بندوستان نيدر جنوب مشرقی ايشيا، عرب دنيا تہ يورپ تام اصل
پاڻھي سفر کورمت، وتہ پيڙھ دُليلن بڻد نوو مجموعہ متاثر ڪران۔ يہ انداز ڇھ يوان ڪرنہ ز
پانچتانترا بڻز تقريباً 200 موافقت ڇھ 50 کھوتہ زياد زبانن مَنز موجود! يہ ڇھ واضح ڪران
ز دُليلن بڻد 'اکھ' مجموعہ ڪتھ کُني ڇھ 'وارياه' بنيومُت۔

وونہ گزو، سارو ڪھوتہ زياد خاص معاملہ ڇھ بڻدستان ڪين دون مہاکاوی بڻد۔ رامايا تہ
مہابھرتا۔

ايپڪ:

اکھ زيوتھ نظم ڇھ
عام طور پاڻھي بيرو
تہ ماضي ڪين باقي
عظيم شخصيتن
بڻز مہم جوئي بيان
ڪران۔

يہ يہ ز ڙيتھي سنسڪرت نظم، يہ اِڪم وڻہ پننن اصلي ورجنن يعني طرزن مَنز تقريباً
7,000 صفہ بڙتھ بيڪن، ڇھ تَمَن بيرون بڻز دُليلہ بيان ڪران يہ دھرما دُبار قَايم ڪرنہ
خاطر لڙان ڇھ۔ مہابھرتن مَنز ڇھ پانہ پواہن ڪنڌا سڻد مدتہ سِتر پَننہ بارشابی حَاصِل
ڪرنہ خاطر پَننن پترن، ڪوروپن سِتر لڙان۔ راماياس مَنز ڇھ رام پَنننس بايس لڪشمَنس
تہ بنومان سڻد مدتہ سِتر شيطان راوانا بس شڪست دوان، ييمي تسنر خاندانِي سيتايہ
اغوا ڪر مڙاس۔ يَمَن دُليلن مَنز ڇھ وارياه لوڪڙي آسان يہ اقدارن پيڙھ توجہ ڇھ دوان، تہ
ڇھ لڳاتار سوال پڙهان ز ڪيا ڇھ صحيح تہ ڪيا ڇھ غلط۔



فيگ 8.6۔ اکھ مَصُورِي يَتھ مَنز رامایا سُنڊ اکھ بُوڙ قِسم باونہ چھ آمت
(سنچري، بماچل پرديش 18th)

وُلدو يافت کرو

ڪلاس بحثس مَنز، گرو پي يس مَنز باونہ آمتس قسطُچ شناخت ڪرڻ ڪوشش ڪرڻ چھ
تصوير 8.6 مَنز باونہ آمت تہ اتھ سِتي وابستہ اہم تفصيلات۔

دويو ساسو ڪھوتہ زياد وقتہ پيڻھ چھ يَمَن دون مہاکاوِيَن بُند بُندُستان تہ آمہ بزوئہ علاقايي ادبس مَنز ترجمہ يا پانناونہ آمت۔ آمہ علاو چھ يَمَن ٻنڊي لاتعداد لُکہ طرز۔ ڪيئہ ڀري بزوئہ گُر آڪي سڪالرن صرف تامل ناڏوس مَنز اکھ سروے تہ ”تقريباً بته ورڻ دويو ساس ڪھوتہ زياد وقتہ پيڻھ چھ يَمَن دون مہاکاوِيَن بُند بُندُستان تہ آمہ بزوئہ علاقايي ادبس مَنز ترجمہ يا پانناونہ آمت۔ آمہ علاو چھ يَمَن ٻنڊي لاتعداد لُکہ ورڻ۔ ڪيئہ ڀري بزوئہ ڪور آڪي سڪالرن صرف تامل ناڏوس مَنز اکھ سروے تہ ”تقريباً بته ورڻ [مہابھارتڪ] یم لوک داستانن مَنز اسمِ نش چھ آمتو۔“ تصور گروز يہ نمبر ڪياہ بيڪہ پور بندوستانس خاطر آستہ! در درحقيقت، واريابن ڪميونٽين چھ رامايہ تہ مہابھرتن ٻنڊي پڻي ورڻ، طرز۔ تمو چھ پڻي تاريخ يَمَن مہاکاوِيَن سِتي جوڙن وَاَلِي افسانہ تہ محفوظ ڪرمتي۔ يہ چھ خاص پاڻھو واريابن حصن مَنز قبائلي برادرين متعلق پوز

بندوستان، یتھ ڪُنڙو زَن بهيل، گوٺڻ، منڏا ته ٻييه واريه۔
 بندُستان ڪيَن شُمال مشرقي ته ٻمالي آبي علاقن بندين زياد
 تر قبيلن، ڀمن منڙ ڪشپر ته ش امل ڇه، ڇه دويو مهاڪاوي
 منڙ اڪه يا بيس نته بيس بُند پَن رُپ ڀم قبائلي موافقت
 ڇه زباني طورس پڙه منتقل ڪر نه ڀوان، اته ڪته پڙه ڇه
 داستانن ستِي ز ڪته ڪن ڇه رامايا ته مهابهارت ڪه بيرو
 (عام طورس پڙه پانڙو پانو منڙ ڪانه ته يا تمام، تهنڙ زانه
 دروپادي، بلڪه ڪنه سانه تهند پترو بآء ته مخ آلف دريودهن)
 قبيلن بندين متعلق علاقن بند دور ڪران۔



م آبر بشریات ڪے ایس سنگھن ڊڙ 'پپیل آف انڈیا'
 پروجیکٹج ٻڌايت یتھ بُند اسم ڳوڙ حواله اوس ديتمت
 (وچھو صفحہ 126)۔ مهابهارت ڪس معاملس منڙ ڪور
 تمي وچهن، "ملڪس منڙ آسہ شايد ڪانه ڄاے ڀي ته پا
 مهاڪاوي بيرو یتھ ڪُنڙو زَن پانڊو آس نه لوڪ داستانو مطابق
 دور ڪران۔" ته ڀي بيڪو راماياس متعلق ته وينته۔ صدين
 دوران، شايد ڪنه ته باقي تحريرو ڪهو ته زياد، ڀمو روشوني
 مهاڪاويو بن او پور بندوستانس ته ايشيا ڪين واري بن حصن منڙ ثقافتي تعاملن بُند اڪه ڳون
 جالب۔ تنوعس منڙ اتحاد ڇ بياڪه اڪه مثال۔

،'فيگ 8.7۔' پچا پاناوار

تامل ناڙو ڪس نيلگري ڪس جنگلس منڙ اڪه ڪهنته
 ڪنه، یتھ منڙ پانڙه پاناوا ٻاے ٻاونہ آمته ڇه۔ اته ڪنه
 پيڙه مشتمل مزار ڇه ارولا قبيلہ ڏسي پاراون پند
 ڪزنچ ياد مناونه خاطر رآڇه ڪران۔
 ڀه علاقه۔

امہ بابڪ موضوع مزید واضح ڪر نه خاطر بيڪو آس ڀن سفر ج آري ته آوت ته ته بندوستاني
 ثقافت ڪين مزید پهلوون ڪن رجوع ڪر ته۔ مثالہ پاڙهي، بندوستان ڪين ڪلاسيڪي فنن منڙ،
 بشمول ڪلاسيڪي فن تعميرس منڙ، تنوع ته اتحاد روشوے ڇه آس آني سان قابل ذڪر۔ (تمي
 ڪرو آرٽ نصابي علاقه ڪه ذريع ڀمن شعبن بُند مطالعي)۔

آخرس پيڙه پزاسه ڀه ياد تهاون ز بندوستان ثقافت ڇه تنوعس اڪه افزودگي بندس طرزس
 پڙه مناوان، مگر زانه ته ڇه نه بني آدي اتحاد نظر راوان ڀس اته تنوعس پرورش ڇه ڪران۔

امه بروئنه زِ اَسِي پکو بروئنه۔

- بندوستان چھ پئنين زمين، لوکن، زبانن، پلون، کھين، تھوارن تہ رسمن منز واریاه تنوع پیش کران۔
- تنوع چھ واریابن شعبن منز سمجھن آسان، مگر اکھ بنی آدی اتحاد تہ چھ۔
- بندوستانک اتحاد چھ تنوعک جشن مناوان تکیاز تنوع چھنہ تقسیم گڑھان - یہ چھ امیر بناوان

سوال، سرگرمیہ تہ پروجیکٹ

1. باب کس شروعاتس منز گرو دون اقتباسن پیٹھ کلاس بحث۔
2. قومی ترانہ تہ امیک ترجمہ پُرو ییمہ درسی کتابہ پئنین ابتدایی ورقن منز۔ تہی کتہ چھو تنوع وچھان؟ تہ اتحاد کتہ چھ؟ اتہ پیٹھ لیکھو ز یا ترے پیراگراف۔
3. پانچتنتر پیٹھ گرو کینہہ دلیلہ منتخب تہ گرو بحر ز تہند پآغام کتہ کنی چھ از تہ جایز۔ کیا توبہ چھو پئنه علاقہ پیٹھ یڑمیہ کانہہ دلیلہ زانان؟
4. پئنه خطہ پیٹھ گرو کینہہ لکہ دلیلہ جمع تہ تہندس پآغامس پیٹھ گرو
5. کیاہ کانہہ قدیم دلیل چھے یوسہ توبہ فن کس اکس قسمہ سیتی باونہ آمڑ آسہ؟ یہ بیکہ اکھ مجسمہ، اکھ پینٹنگ، رقصہ کارکردگی، اکھ فلم آستہ ... پئنین ہم جماعتن سیتی گرو کتہ باتہ
6. کلاسس منز گرو بندوستانہ کس گوٹنکس وزیر اعظم جواہر لال نہرو سئندس بونہ کنہ دنہ آمتہ حوالہ پیٹھ بحر، ییلہ تہی آزادی بڑوئنه بندوستان کین واریابن حصن بند دور کور تہ تمو کور کلاسس منز مندرجہ ذیل اقتباسن بند خلاصہ کہ ہر جایہ لوہ مے اکھ ثقافتی پس منظر ییمی یمن بنز زندگی پیٹھ طاقتور اثر تروومت اوس۔ ... بندوستانچ پزانہ مہاکاوی، راماین تہ مہابھارت تہ باقی کتابہ، مقبول ترجمن تہ تشریحن منز، آسی عوامس منز بڑس پیمانسن پیٹھ زاننہ یوان، تہ تمن منز اوس پریتہ واقعہ تہ دلیل تہ اخلاقی مقبول ذہنس پیٹھ نقش کرنہ آمت تہ دیکھ اتہ اکھ ساہ تہ مواد۔ ناخواند گامی آسی ہتہ بدی آیات دلہ سیتی زانان تہ تہنر کتہ باتہ آسہ تمن بند حوالہ سیتی یا کنہ دلیلہ بند حوالہ سیتی برتہ یتہ منز اخلاقیات آسہ یس کنہ پرانہ کلاسکی کتابہ منز درج آسہ چھ۔